

Verordnung über Massnahmen gegenüber Myanmar

Änderung vom 29. November 2010

*Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement,
gestützt auf Artikel 16 des Embargogesetzes vom 22. März 2002¹,
verordnet:*

I

Die Anhänge 2 und 3 der Verordnung vom 28. Juni 2006² über Massnahmen gegen-
über Myanmar erhalten die neue Fassung gemäss Beilage.

II

Diese Änderung tritt am 3. Dezember 2010 in Kraft.³

29. November 2010

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement:

Johann N. Schneider-Ammann

¹ SR **946.231**

² SR **946.231.157.5**

³ Diese Änderung wurde am 2. Dez. 2010 vorerst im ausserordentlichen Verfahren
veröffentlicht (Art. 7 Abs. 3 PubLG; SR **170.512**).

Anhang 2

(Art. 2 Abs. 1, 4a Bst. c und 5 Abs. 1)

Natürliche Personen, Unternehmen und Organisationen, gegen die sich die Massnahmen nach den Artikeln 2, 4a und 5 richten**A. State Peace and Development Council (SPDC)**

	Name (und ggf. Aliasname)	Identifizierungsinformationen (Funktion/Titel, Geburtsdatum und -ort, Reisepass-Nr./Personalausweis-Nr., Ehemann/-frau oder Sohn/Tochter von ...)	Geschlecht (M/W)
A1a	Than Shwe	Oberbefehlshaber der Streitkräfte; General; Vorsitzender des SPDC; Geburtsdatum: 2.2.1933	M
A1b	Kyaing Kyaing	Ehefrau von General Than Shwe	W
A1c	Thandar Shwe	Tochter von General Than Shwe	W
A1d	Zaw Phyo Win	Major; Ehemann von Thandar Shwe, Stellvertretender Direktor der Aus- fuhrabteilung, Ministerium für Handel	M
A1e	Khin Pyone Shwe	Tochter von General Than Shwe	W
A1f	Aye Aye Thit Shwe	Tochter von General Than Shwe	W
A1g	Tun Naing Shwe alias Tun Tun Naing	Sohn von General Than Shwe, Eigentümer von J and J Company	M
A1h	Khin Thanda	Ehefrau von Tun Naing Shwe	W
A1i	Kyaing San Shwe	Sohn von General Than Shwe, Eigentümer von J's Donuts	M
A1j	Khin Win Sein	Dr.; Ehefrau von Kyaing San Shwe	W
A1k	Thant Zaw Shwe alias Maung Maung	Sohn von General Than Shwe	M
A1l	Dewar Shwe	Tochter von General Than Shwe	W
A1m	Kyi Kyi Shwe alias Ma Aw	Tochter von General Than Shwe	W
A1n	Nay Soe Maung	Oberstleutnant; Ehemann von Kyi Kyi Shwe	M
A1o	Pho La Pyae alias Full Moon, Nay Shwe Thway Aung	Sohn von Kyi Kyi Shwe und Nay Soe Maung Direktor Yadanabon Cybercity	M

	Name (und ggf. Aliasname)	Identifizierungsinformationen (Funktion/Titel, Geburtsdatum und -ort, Reisepass-Nr./Personalausweis-Nr., Ehemann/-frau oder Sohn/Tochter von ...)	Geschlecht (M/W)
A2a	Maung Aye	Stellvertretender Oberbefehlshaber der Streitkräfte; General; Stellvertretender Vorsitzender; Geburtsdatum: 25.12.1937	M
A2b	Mya Mya San	Ehefrau von General Maung Aye	W
A2c	Nandar Aye	Tochter von General Maung Aye, Ehefrau von Major Pye Aung (D15g), Eigentümerin von Queen Star Computer Co.	W
A3a	Shwe Mann	General Thura (Thura ist ein Titel); Stabschef, Koordinator von Sondereinsätzen (Land-, See- und Luftstreitkräfte); Geburtsdatum: 11.7.1947	M
A3b	Khin Lay Thet	Ehefrau von General Thura Shwe Mann; Geburtsdatum: 19.6.1947	W
A3c	Aung Thet Mann alias Shwe Mann Ko Ko	Sohn von General Thura Shwe Mann, Ayeya Shwe War (Wah) Company; 5, Pyay Road, Hlaing Township, Yangon und Miteigentümer von RedLink Communications Co. Ltd, Nr. 20, Gebäude B, Mya Yeik Nyo Royal Hotel, Pa-Le Road, Bahan Township, Yangon; Geburtsdatum: 19.6.1977	M
A3d	Khin Hnin Thandar	Ehefrau von Aung Thet Mann	W
A3e	Toe Naing Mann	Sohn von General Thura Shwe Mann; Geburtsdatum: 29.6.1978; Eigentümer von Global Net and Red Link Communications Co. Ltd, No. 20, Gebäude B, Mya Yeik Nyo Royal Hotel, Pa-Le Road, Bahan Township, Yangon , Internet Service Providers	M
A3f	Zay Zin Latt	Ehefrau von Toe Naing Mann, Tochter von Khin Shwe (J5a); Geburtsdatum: 24.3.1981	W
A4a	Thein Sein	Generalleutnant; «Premierminister»; Geburtsdatum: 20.4.1945, Pathein	M
A4b	Khin Khin Win	Ehefrau von Generalleutnant Thein Sein	W

	Name (und ggf. Aliasname)	Identifizierungsinformationen (Funktion/Titel, Geburtsdatum und -ort, Reisepass-Nr./Personalausweis-Nr., Ehemann/-frau oder Sohn/Tochter von ...)	Geschlecht (M/W)
A5a	Tin Aung Myint Oo	General Thiha Thura (Thiha Thura ist ein Titel); «Erster Sekretär»; Geburtsdatum: 29.5.1950; Präsident des Nationalen Olympischen Rates von Myanmar und Präsident der Myanmar Economic Corporation	M
A5b	Khin Saw Hnin	Ehefrau von Generalleutnant Thiha Thura Tin Aung Myint Oo	W
A5c	Naing Lin Oo	Hauptmann; Sohn von Generalleutnant Thiha Thura Tin Aung Myint Oo	M
A5d	Hnin Yee Mon	Ehefrau von Hauptmann Naing Lin Oo	W
A6a	Min Aung Hlaing	Generalmajor; Chef des Büros für Sondereinsätze 2 (Staaten Kayah, Shan), seit 23.6.2008	M
A6b	Kyu Kyu Hla	Ehefrau von Generalmajor Min Aung Hlaing	W
A7a	Tin Aye	Generalleutnant; Chef des militärischen Beschaffungswesens und Leiter der UMEHL	M
A7b	Kyi Kyi Ohn	Ehefrau von Generalleutnant Tin Aye	W
A7c	Zaw Min Aye	Sohn von Generalleutnant Tin Aye	M
A8a	Thar Aye alias Tha Aye	Generalmajor; Chef des Büros für Sondereinsätze 1 (Kachin, Chin, Sagaing, seit Mai 2009, Geburtsdatum: 16.2.1945 (zuvor A11a)	M
A8b	Wai Wai Khaing alias Wei Wie Khaing	Ehefrau von Generalmajor Thar Aye (zuvor A11b)	W
A8c	See Thu Aye	Sohn von Generalmajor Thar Aye (zuvor A11c)	M
A9a	Hla Htay Win	Generalmajor; Chef der Ausbildung der Streitkräfte, seit 23.6.2008 (zuvor B1a), Eigentümer von «Htay Co.» (Holzgewinnung und Holzprodukte)	M
A9b	Mar Mar Wai	Ehefrau von Generalmajor Hla Htay Win	W

	Name (und ggf. Aliasname)	Identifizierungsinformationen (Funktion/Titel, Geburtsdatum und -ort, Reisepass-Nr./Personalausweis-Nr., Ehemann/-frau oder Sohn/Tochter von ...)	Geschlecht (M/W)
A10a	Ko Ko	Generalmajor; Chef des Büros für Sondereinsätze 3 (Pegu, Irrawaddy, Arakan), seit 23.6.2008	M
A10b	Sao Nwan Khun Sum	Ehefrau von Generalmajor Ko Ko	W
A11a	Khin Zaw	Generalleutnant; Chef des Büros für Sondereinsätze 4 (Karen, Mon, Tenasserim); seit Mai 2009, zuvor Chef des Büros für Sondereinsätze 6, seit Juni 2008 (zuvor G42a)	M
A11b	Khin Pyone Win	Ehefrau von Generalleutnant Khin Zaw (zuvor G42b)	W
A11c	Kyi Tha Khin Zaw	Sohn von Generalleutnant Khin Zaw (zuvor G42c)	M
A11d	Su Khin Zaw	Tochter von Generalleutnant Khin Zaw (zuvor G42d)	W
A12a	Myint Swe	Generalleutnant; Chef des Büros für Sondereinsätze 5 (Rangoon/Yangon)	M
A12b	Khin Thet Htay	Ehefrau von Generalleutnant Myint Swe	W
A13a	Arnt Maung	Generaldirektor a. D., Direktion für religiöse Angelegenheiten	M
A14a	Ohn Myint	Generalleutnant; Chef des Büros für Sondereinsätze 6 (Naypyidaw und Mandalay); seit Mai 2009 (zuvor A8a)	M
A14b	Nu Nu Swe	Ehefrau von Generalleutnant Ohn Myint (zuvor A8b)	W
A14c	Kyaw Thiha alias Kyaw Thura	Sohn von Generalleutnant Ohn Myint (zuvor A8c)	M
A14d	Nwe Ei Ei Zin	Ehefrau von Kyaw Thiha (zuvor A8d)	W

B. Regionale Befehlshaber

	Name	Identifizierungsinformationen (einschliesslich Kommandobereich)	Geschlecht (M/W)
B1a	Win Myint	Generalmajor; Rangoon (Yangon)	M
B1b	Kyin Myaing	Ehefrau von Generalmajor Win Myint	W

	Name	Identifizierungsinformationen (einschliesslich Kommandobereich)	Geschlecht (M/W)
B2a	Yar Pyae alias Ya Pyae, Ya Pye, Ya Pyrit, Yar Pye und Yar Pyrit	Generalmajor; Ost (Staat Shan (Süden))	M
B2b	Thinzar Win Sein	Ehefrau von Generalmajor Yar Pyae alias Ya Pyae, Ya Pye, Ya Pyrit, Yar Pye und Yar Pyrit	W
B3a	Myint Soe	Generalmajor; Nordwest (Division Sagaing) und Regionalminister ohne Portfolio	M
B4a	Khin Zaw Oo	Generalmajor; Küste (Division Tanintharyi); Geburtsdatum: 24.6.1951	M
B5a	Aung Than Htut	Generalmajor; Nordost (Staat Shan (Norden))	M
B5b	Cherry	Ehefrau von Generalmajor Aung Than Htut	W
B6a	Tin Ngwe	Generalmajor; Mitte (Division Mandalay)	M
B6b	Khin Thida	Ehefrau von Generalmajor Tin Ngwe	W
B7a	Thaung Aye	Generalmajor; West (Staat Rakhine)	M
B7b	Thin Myo Myo Aung	Ehefrau von Generalmajor Thaung Aye	W
B8a	Kyaw Swe	Generalmajor; Südwest (Division Irrawaddy) und Regionalminister ohne Portfolio	M
B8b	Win Win Maw	Ehefrau von Generalmajor Kyaw Swe	W
B9a	Soe Win	Generalmajor; Nord (Staat Kachin)	M
B9b	Than Than Nwe	Ehefrau von Generalmajor Soe Win	W
B10a	Hla Min	Generalmajor; Süd (Division Bago)	M
B11a	Thet Naing Win	Generalmajor; Südost (Staat Mon)	M
B12a	Kyaw Phyto	Generalmajor; Dreieck (Staat Shan (Osten))	M
B13a	Wai Lwin	Generalmajor; Naypyidaw	M
B13b	Swe Swe Oo	Ehefrau von Generalmajor Wai Lwin	W
B13c	Wai Phyto Aung	Sohn von Generalmajor Wai Lwin	M

	Name	Identifizierungsinformationen (einschliesslich Kommandobereich)	Geschlecht (M/W)
B13d	Oanmar Kyaw Tun alias Ohnmar Kyaw Tun	Ehefrau von Wai Phyo Aung	W
B13e	Wai Phyo	Sohn von Generalmajor Wai Lwin	M
B13f	Lwin Yamin	Tochter von Generalmajor Wai Lwin	W

C. Stellvertretende regionale Befehlshaber

	Name	Identifizierungsinformationen (einschliesslich Kommandobereich)	Geschlecht (M/W)
C1a	Kyaw Kyaw Tun	Brigadegeneral; Rangoon (Yangon)	M
C1b	Khin May Latt	Ehefrau von Brigadegeneral Kyaw Kyaw Tun	W
C2a	Than Htut Aung	Brigadegeneral; Mitte	M
C2b	Moe Moe Nwe	Ehefrau von Brigadegeneral Than Htut Aung	W
C3a	Tin Maung Ohn	Brigadegeneral; Nordwest	M
C4a	San Tun	Brigadegeneral; Nord; Geburtsdatum: 2.3.1951, Rangoon (Yangon)	M
C4b	Tin Sein	Ehefrau von Brigadegeneral San Tun; Geburtsdatum: 27.9.1950, Rangoon (Yangon)	W
C4c	Ma Khin Ei Ei Tun	Tochter von Brigadegeneral San Tun; Geburtsdatum: 16.9.1979; Direktorin von Ar Let Yone Co. Ltd	W
C4d	Min Thant	Sohn von Brigadegeneral San Tun; Geburtsdatum: 11.11.1982, Rangoon (Yangon); Direktor von Ar Let Yone Co. Ltd	M
C4e	Khin Mi Mi Tun	Tochter von Brigadegeneral San Tun; Geburtsdatum: 25.10.1984, Rangoon (Yangon); Direktorin von Ar Let Yone Co. Ltd	W
C5a	Hla Myint	Brigadegeneral; Nordost	M
C5b	Su Su Hlaing	Ehefrau von Brigadegeneral Hla Myint	W
C6a	Wai Lin	Brigadegeneral; Dreieck	M
C7a	Chit Oo	Brigadegeneral; Ost	M
C7b	Kyin Myaing	Ehefrau von Brigadegeneral Chit Oo	W
C8a	Zaw Min	Brigadegeneral; Südost	M

	Name	Identifizierungsinformationen (einschliesslich Kommandobereich)	Geschlecht (M/W)
C8b	Nyunt Nyunt Wai	Ehefrau von Brigadegeneral Zaw Min	W
C9a	Hone Ngaing alias Hon Ngai	Brigadegeneral; Küste	M
C9b	Wah Wah	Ehefrau von Brigadegeneral Hone Ngaing alias Hon Ngai	W
C10a	Win Myint	Brigadegeneral; (zuvor C7a) Süd	M
C10b	Mya Mya Aye	Ehefrau von Brigadegeneral Win Myint	W
C11a	Tint Swe	Brigadegeneral; Südwest	M
C11b	Khin Thaung	Ehefrau von Brigadegeneral Tint Swe	W
C11c	Ye Min alias Ye Kyaw Swar Swe	Sohn von Brigadegeneral Tint Swe	M
C11d	Su Mon Swe	Ehefrau von Ye Min	W
C12a	Tin Hlaing	Brigadegeneral; West	M
C12b	Hla Than Htay	Ehefrau von Brigadegeneral Tin Hlaing	W

D. Minister

	Name	Identifizierungsinformationen (einschliesslich Amt)	Geschlecht (M/W)
D1a	Htay Oo	Generalmajor; Minister für Land- wirtschaft und Bewässerung (seit 18.9.2004) (zuvor Minister für Kooperativen seit 25.8.2003); Gene- ralsekretär der USDA, Geburtsda- tum: 20.1.1950, Geburtsort Hintada, Passnr. DM 105413, ID No. 10/Khatana (N) 009325	M
D1b	Ni Ni Win	Ehefrau von Generalmajor Htay Oo	W
D1c	Thein Zaw Nyo	Kadett; Sohn von Generalmajor Htay Oo	M
D2a	Tin Naing Thein	Brigadegeneral; Minister für Handel (seit 18.9.2004), davor Stellvertre- tender Minister für Forstwirtschaft; Geburtsjahr: 1955	M
D2b	Aye Aye	Ehefrau von Brigadegeneral Tin Naing Thein	W

	Name	Identifizierungsinformationen (einschliesslich Amt)	Geschlecht (M/W)
D3a	Khin Maung Myint	Generalmajor; Minister für Bauwesen, auch Minister für Elektrizität (2)	M
D3b	Win Win Nu	Ehefrau von Generalmajor Khin Maung Myint (zuvor D29b)	W
D4a	Tin Htut	Generalmajor; Minister für Kooperativen (seit 15.5.2006)	M
D4b	Tin Tin Nyunt	Ehefrau von Generalmajor Tin Htut	W
D5a	Khin Aung Myint	Generalmajor; Minister für Kultur (seit 15.5.2006)	M
D5b	Khin Phyone	Ehefrau von Generalmajor Khin Aung Myint	W
D6a	Chan Nyein	Dr.; Minister für Bildung (seit 10.8.2005); zuvor Stellvertretender Minister für Wissenschaft und Technik, Mitglied des Exekutivausschusses der USDA; Geburtsdatum: 15.12.1944	M
D6b	Sandar Aung	Ehefrau von Dr. Chan Nyein	W
D7a	Zaw Min	Oberst; Minister für Elektrizität (1) (seit 15.5.2006); Geburtsdatum: 10.1.1949	M
D7b	Khin Mi Mi	Ehefrau von Oberst Zaw Min	W
D8a	Lun Thi	Brigadegeneral; Minister für Energie (seit 20.12.1997); Geburtsdatum: 18.7.1940	M
D8b	Khin Mar Aye	Ehefrau von Brigadegeneral Lun Thi	W
D8c	Mya Sein Aye	Tochter von Brigadegeneral Lun Thi	W
D8d	Zin Maung Lun	Sohn von Brigadegeneral Lun Thi	M
D8e	Zar Chi Ko	Ehefrau von Zin Maung Lun	W
D9a	Hla Tun	Generalmajor; Minister für Finanzen und Staatseinnahmen (seit 1.2.2003); Geburtsdatum: 11.7.1951	M
D9b	Khin Than Win	Ehefrau von Generalmajor Hla Tun	W
D10a	Nyan Win	Minister für Auswärtige Angelegenheiten (seit 18.9.2004); zuvor Stellvertretender Chef der Ausbildung der Streitkräfte; Geburtsdatum: 22.1.1953	M
D10b	Myint Myint Soe	Ehefrau von Nyan Win; Geburtsdatum: 15.1.1953	W

	Name	Identifizierungsinformationen (einschliesslich Amt)	Geschlecht (M/W)
D11a	Thein Aung	Brigadegeneral; Minister für Forstwirtschaft (seit 25.8.2003)	M
D11b	Khin Htay Myint	Ehefrau von Brigadegeneral Thein Aung	W
D12a	Kyaw Myint	Prof. Dr.; Minister für Gesundheit (seit 1.2.2003); Geburtsjahr: 1940	M
D12b	Nilar Thaw	Ehefrau von Prof. Dr. Kyaw Myint	W
D13a	Maung Oo	Generalmajor; Innenminister (seit 5.11.2004) und Minister für Einwanderung und Bevölkerung (seit Februar 2009); Geburtsjahr: 1952	M
D13b	Nyunt Nyunt Oo	Ehefrau von Generalmajor Maung Oo	W
D14a	Maung Maung Swe	Generalmajor; Minister für Soziales, Fürsorge und Wiederansiedlung (seit 15.5.2006)	M
D14b	Tin Tin Nwe	Ehefrau von Generalmajor Maung Maung Swe	W
D14c	Ei Thet Thet Swe	Tochter von Generalmajor Maung Maung Swe	W
D14d	Kaung Kyaw Swe	Sohn von Generalmajor Maung Maung Swe	M
D15a	Aung Thaung	Minister für Industrie (1) (seit 15.11.1997)	M
D15b	Khin Khin Yi	Ehefrau von Aung Thaung	W
D15c	Moe Aung	Major; Sohn von Aung Thaung	M
D15d	Aye Khaing Nyunt	Dr.; Ehefrau von Major Moe Aung	W
D15e	Nay Aung	Sohn von Aung Thaung; Geschäftsmann; Geschäftsführender Direktor, Aung Yee Phyo Co. Ltd und Direktor IGE Co. Ltd	M
D15f	Khin Moe Nyunt	Ehefrau von Nay Aung	W
D15g	Pyi Aung alias Pye Aung	Major; Sohn von Aung Thaung (verheiratet mit A2c); Direktor IGE Co. Ltd	M
D15h	Khin Ngu Yi Phyo	Tochter von Aung Thaung	W
D15i	Thu Nanda Aung	Dr.; Tochter von Aung Thaung	W
D15j	Aye Myat Po Aung	Tochter von Aung Thaung	W
D16a	Soe Thein	Vizeadmiral; Minister für Industrie (2) (seit Juni 2008) (zuvor G38a)	M

	Name	Identifizierungsinformationen (einschliesslich Amt)	Geschlecht (M/W)
D16b	Khin Aye Kyin alias Aye Aye	Ehefrau von Vizeadmiral Soe Thein	W
D16c	Yimon Aye	Tochter von Vizeadmiral Soe Thein; Geburtsdatum: 12.7.1980, derzeit in den USA	W
D16d	Aye Chan	Sohn von Vizeadmiral Soe Thein; Geburtsdatum: 23.9.1973	M
D16e	Thida Aye	Tochter von Vizeadmiral Soe Thein; Geburtsdatum: 23.3.1979	W
D17a	Kyaw Hsan	Brigadegeneral; Minister für Infor- mation (seit 13.9.2002)	M
D17b	Kyi Kyi Win	Ehefrau von Brigadegeneral Kyaw Hsan; Leiterin der Abteilung Infor- mation der Myanmar Women's Affairs Federation	W
D18a	Maung Maung Thein	Brigadegeneral; Minister für Vieh- zucht und Fischerei	M
D18b	Myint Myint Aye	Ehefrau von Brigadegeneral Maung Maung Thein	W
D18c	Min Thein alias Ko Pauk	Sohn von Brigadegeneral Maung Maung Thein	M
D19a	Ohn Myint	Brigadegeneral; Minister für Berg- bau (seit 15.11.1997)	M
D19b	San San	Ehefrau von Brigadegeneral Ohn Myint	W
D19c	Thet Naing Oo	Sohn von Brigadegeneral Ohn Myint	M
D19d	Min Thet Oo	Sohn von Brigadegeneral Ohn Myint	M
D20a	Soe Tha	Minister für staatliche Planung und Wirtschaftsentwicklung (seit 20.12.1997); Geburtsdatum: 7.11.1944	M
D20b	Kyu Kyu Win	Ehefrau von Soe Tha; Geburtsdatum: 3.11.1949	W
D20c	Kyaw Myat Soe alias Aung Myat Soe	Sohn von Soe Tha; Geburtsdatum: 14.2.1973 / 7.10.1974, derzeit in Australien	M
D20d	Wei Wei Lay	Ehefrau von Kyaw Myat Soe; Ge- burtsdatum: 12.9.1978 / 18.8.1975, derzeit in Australien	W
D20e	Aung Soe Tha	Sohn von Soe Tha; Geburtsdatum: 5.10.1980	M

	Name	Identifizierungsinformationen (einschliesslich Amt)	Geschlecht (M/W)
D20f	Myat Myitzu Soe	Tochter von Soe Tha; Geburtsdatum: 14.2.1973	W
D20g	San Thida Soe	Tochter von Soe Tha; Geburtsdatum: 12.9.1978	W
D20h	Phone Myat Soe	Sohn von Soe Tha; Geburtsdatum: 3.3.1983	M
D21a	Thein Nyunt	Oberst; Minister für Fortschritt in den Grenzgebieten, nationale Bevölkerungsgruppen und Entwick- lungsangelegenheiten (seit 15.11.1997) und Bürgermeister von Naypyidaw	M
D21b	Kyin Khaing alias Kyin Khine	Ehefrau von Oberst Thein Nyunt	W
D22a	Aung Min	Generalmajor; Minister für Eisen- bahnverkehr (seit 1.2.2003)	M
D22b	Wai Wai Thar alias Wai Wai Tha	Ehefrau von Generalmajor Aung Min	W
D22c	Aye Min Aung	Tochter von Generalmajor Aung Min	W
D22d	Htoo Char Aung	Sohn von Generalmajor Aung Min	M
D23a	Myint Maung	Brigadegeneral; Thura; Minister für religiöse Angelegenheiten (seit 25.8.2003)	M
D23b	Aung Kyaw Soe	Sohn von Brigadegeneral Thura Myint Maung	M
D23c	Su Su Sandi	Ehefrau von Aung Kyaw Soe	W
D23d	Zin Myint Maung	Tochter von Brigadegeneral Thura Myint Maung	W
D24a	Thaung	Minister für Wissenschaft und Tech- nik (seit 1.11.1998); Geburtsdatum: 6.7.1937, Kyaukse	M
D24b	May Kyi Sein	Ehefrau von Thaung	W
D24c	Aung Kyi	Sohn von Thaung; Geburtsjahr: 1971	M
D25a	Aye Myint	Brigadegeneral Thura; Minister für Sport (seit 29.10.1999)	M
D25b	Aye Aye	Ehefrau von Brigadegeneral Thura Aye Myint	W
D25c	Nay Linn	Sohn von Brigadegeneral Thura Aye Myint	M

	Name	Identifizierungsinformationen (einschliesslich Amt)	Geschlecht (M/W)
D26a	Thein Zaw	Brigadegeneral; Minister für Telekommunikations-, Post- und Telegrafendienste (seit 10.5.2001)	M
D26b	Mu Mu Win	Ehefrau von Brigadegeneral Thein Zaw	W
D27a	Thein Swe	Generalmajor; Minister für Verkehr, seit 18.9.2004 (zuvor Minister im Amt des Premierministers seit 25.8.2003)	M
D27b	Mya Theingi	Ehefrau von Generalmajor Thein Swe	W
D28a	Soe Naing	Generalmajor; Minister für Hotels und Fremdenverkehr (seit 15.5.2006)	M
D28b	Tin Tin Latt	Ehefrau von Generalmajor Soe Naing	W
D28c	Wut Yi Oo	Tochter von Generalmajor Soe Naing	W
D28d	Htun Zaw Win	Hauptmann; Ehemann von Wut Yi Oo	M
D28e	Yin Thu Aye	Tochter von Generalmajor Soe Naing	W
D28f	Yi Phone Zaw	Sohn von Generalmajor Soe Naing	M
D29a	Aung Kyi	Minister für Beschäftigung/Arbeit (am 8.10.2007 zum Verbindungsminister ernannt, verantwortlich für die Beziehungen zu Aung San Suu Kyi)	M
D29b	Thet Thet Swe	Ehefrau von Aung Kyi	W
D30a	Kyaw Thu	Vorsitzender des Rates für Auswahl und Schulung für den öffentlichen Dienst; Geburtsdatum: 15.8.1949	M
D30b	Lei Lei Kyi	Ehefrau von Kyaw Thu	W

E. Stellvertretende Minister

	Name	Identifizierungsinformationen (einschliesslich Amt)	Geschlecht (M/W)
E1a	Ohn Myint	Stellvertretender Minister für Landwirtschaft und Bewässerung (seit 15.11.1997)	M
E1b	Thet War	Ehefrau von Ohn Myint	W

	Name	Identifizierungsinformationen (einschliesslich Amt)	Geschlecht (M/W)
E2a	Aung Tun	Brigadegeneral; Stellvertretender Minister für Handel (seit 13.9.2003)	M
E3a	Myint Thein	Brigadegeneral; Stellvertretender Minister für Bauwesen (seit 5.1.2000)	M
E3b	Mya Than	Ehefrau von Brigadegeneral Myint Thein	W
E4a	Tint Swe	Stellvertretender Minister für Bau- wesen Geburtsdatum: 7.11.1936 (seit 7.5.1998)	M
E5a	Aye Myint	Generalmajor; Stellvertretender Minister für Verteidigung (seit 15.5.2006)	M
E6a	Aung Myo Min	Brigadegeneral; Stellvertretender Minister für Bildung (seit 19.11.2003)	M
E6b	Thazin Nwe	Ehefrau von Brigadegeneral Aung Myo Min	W
E6c	Si Thun Aung	Sohn von Brigadegeneral Aung Myo Min	M
E7a	Myo Myint	Stellvertretender Minister für Elekt- rizität (1) (seit 29.10.1999)	M
E7b	Tin Tin Myint	Ehefrau von Myo Myint	W
E8a	Than Htay	Brigadegeneral; Stellvertretender Minister für Energie (seit 25.8.2003)	M
E8b	Soe Wut Yi	Ehefrau von Brigadegeneral Than Htay	W
E9a	Hla Thein Swe	Oberst; Stellvertretender Minister für Finanzen und Staatseinnahmen (seit 25.8.2003); Geburtsdatum: 8.3.1957	M
E9b	Thida Win	Ehefrau von Oberst Hla Thein Swe	W
E10a	Win Myint	Brigadegeneral; Stellvertretender Minister für Elektrizität (2)	M
E10b	Tin Ma Ma Than	Ehefrau von Brigadegeneral Win Myint	W
E11a	Maung Myint	Stellvertretender Minister für Aus- wärtige Angelegenheiten (seit 18.9.2004); Geburtsdatum: 21.5.1958, Mandalay	M

	Name	Identifizierungsinformationen (einschliesslich Amt)	Geschlecht (M/W)
E11b	Khin Mya Win	Dr.; Ehefrau von Maung Myint; Geburtsdatum: 21.1.1956	W
E12a	Mya Oo	Prof. Dr.; Stellvertretender Minister für Gesundheit (seit 16.11.1997); Geburtsdatum: 25.1.1940	M
E12b	Tin Tin Mya	Ehefrau von Prof. Dr. Mya Oo	W
E12c	Tun Tun Oo	Dr.; Sohn von Prof. Dr. Mya Oo; Geburtsdatum: 26.7.1965	M
E12d	Mya Thuzar	Dr.; Tochter von Prof. Dr. Mya Oo; Geburtsdatum: 23.9.1971	W
E12e	Mya Thidar	Tochter von Prof. Dr. Mya Oo; Geburtsdatum: 10.6.1973	W
E12f	Mya Nandar	Tochter von Prof. Dr. Mya Oo; Geburtsdatum: 29.5.1976	W
E13a	Phone Swe	Brigadegeneral; Stellvertretender Innenminister (seit 25.8.2003)	M
E13b	San San Wai	Ehefrau von Brigadegeneral Phone Swe	W
E14a	Aye Myint Kyu	Brigadegeneral; Stellvertretender Minister für Hotels und Fremden- verkehr (seit 16.11.1997)	M
E14b	Khin Swe Myint	Prof.; Ehefrau von Brigadegeneral Aye Myint Kyu	W
E15a	Win Sein	Brigadegeneral; Stellvertretender Minister für Einwanderung und Bevölkerung (seit November 2006)	M
E15b	Wai Wai Linn	Ehefrau von Brigadegeneral Win Sein	W
E16a	Thein Tun	Brigadegeneral; (zusätzlicher) Stell- vertretender Minister für Industrie (1)	M
E17a	Khin Maung Kyaw	Oberstleutnant; Stellvertretender Minister für Industrie (2) (seit 5.1.2000)	M
E17b	Mi Mi Wai	Ehefrau von Oberstleutnant Khin Maung Kyaw	W
E18a	Kyaw Swa Khine	Generalmajor; (zusätzlicher) Stell- vertretender Minister für Industrie (2) (seit 24.10.2007) (zuvor G29a)	M
E18b	Khin Phyu Mar	Ehefrau von Generalmajor Kyaw Swa Khine	W

	Name	Identifizierungsinformationen (einschliesslich Amt)	Geschlecht (M/W)
E19a	Tin Ngwe	Oberst; Stellvertretender Minister für Fortschritt in den Grenzgebieten, nationale Bevölkerungsgruppen und Entwicklungsangelegenheiten (seit 25.8.2003)	M
E19b	Khin Mya Chit	Ehefrau von Oberst Tin Ngwe	W
E20a	Thaung Lwin	Stellvertretender Minister für Eisenbahnverkehr (seit 16.11.1997)	M
E20b	Yi Yi Htwe	Dr.; Ehefrau von Thura Thaung Lwin	W
E21a	Aung Ko	Brigadegeneral; Stellvertretender Minister für religiöse Angelegenheiten, USDA, Mitglied des Zentralen Exekutivausschusses (seit 17.11.1997)	M
E21b	Myint Myint Yee alias Yi Yi Myint	Ehefrau von Brigadegeneral Thura Aung Ko	W
E22a	Kyaw Soe	Stellvertretender Minister für Wissenschaft und Technik (seit 15.11.2004); Geburtsdatum: 16.10.1944	M
E23a	Thurein Zaw	Oberst; Stellvertretender Minister für staatliche Planung und Wirtschaftsentwicklung (seit 10.8.2005)	M
E23b	Tin Ohn Myint	Ehefrau von Oberst Thurein Zaw	W
E24a	Kyaw Myint	Brigadegeneral; Stellvertretender Minister für Soziales, Fürsorge und Wiederansiedlung (seit 25.8.2003)	M
E24b	Khin Nwe Nwe	Ehefrau von Brigadegeneral Kyaw Myint	W
E25a	Pe Than	Stellvertretender Minister für Eisenbahnverkehr (seit 14.11.1998)	M
E25b	Cho Cho Tun	Ehefrau von Pe Than	W
E26a	Nyan Tun Aung	Oberst; Stellvertretender Minister für Verkehr (seit 25.8.2003)	M
E26b	Wai Wai	Ehefrau von Oberst Nyan Tun Aung	W
E27a	Paing Soe	Dr.; (zusätzlicher) Stellvertretender Minister für Gesundheit (seit 15.5.2006)	M
E27b	Khin Mar Swe	Ehefrau von Dr Paing Soe	W

	Name	Identifizierungsinformationen (einschliesslich Amt)	Geschlecht (M/W)
E28a	Thein Tun	Generalmajor; Stellvertretender Minister für Post- und Telekommu- nikationsdienste	M
E28b	Mya Mya Win	Ehefrau von Thein Tun	W
E29a	Kyaw Swa Khaing	Generalmajor; Stellvertretender Minister für Industrie (2)	M
E29b	Khin Phyu Mar	Ehefrau von Kyaw Swa Khaing	W
E30a	Thein Htay	Generalmajor; Stellvertretender Minister für Verteidigung	M
E30b	Myint Myint Khine	Ehefrau von Generalmajor Thein Htay	W
E31a	Tin Tun Aung	Brigadegeneral; Stellvertretender Minister für Arbeit (seit 7.11.2007)	M

F. Weitere Amtsträger im Fremdenverkehrsbereich

	Name	Identifizierungsinformationen (einschliesslich Amt)	Geschlecht (M/W)
F1a	Hla Htay	Generaldirektor, Direktion für Hotels und Fremdenverkehr (geschäftsfüh- render Direktor, Myanmar Hotels and Tourism Service bis August 2004)	M
F2a	Tin Maung Shwe	Stellvertretender Generaldirektor, Direktion für Hotels und Fremden- verkehr	M
F3a	Soe Thein	Geschäftsführender Direktor, My- anmar Hotels and Tourism Services seit Oktober 2004 (zuvor Geschäfts- führer)	M
F4a	Khin Maung Soe	Geschäftsführer	M
F5a	Tint Swe	Geschäftsführer	M
F6a	Yan Naing	Oberstleutnant; Geschäftsführer, Ministerium für Hotels und Frem- denverkehr	M
F7a	Kyi Kyi Aye	Direktorin für Fremdenverkehrsför- derung, Ministerium für Hotels und Fremdenverkehr	W

G. Höhere Offiziere der Streitkräfte

	Name	Identifizierungsinformationen (einschliesslich Funktion)	Geschlecht (M/W)
G1a	Hla Shwe	Generalmajor; Stellvertretender Generaladjutant	M
G2a	Soe Maung	Generalmajor; Chef der Militärjustiz	M
G2b	Nang Phyu Phyu Aye	Ehefrau von Generalmajor Soe Maung	W
G3a	Thein Hteik alias Hteik	Generalmajor; Generalinspekteur	M
G4a	Saw Hla	Generalmajor; Chef der Militärpolizei	M
G4b	Cho Cho Maw	Ehefrau von Generalmajor Saw Hla	W
G5a	Htin Aung Kyaw	Generalmajor; Stellvertretender Generalquartiermeister	M
G5b	Khin Khin Maw	Ehefrau von Generalmajor Htin Aung Kyaw	W
G6a	Lun Maung	Generalleutnant; Hauptrechnungsprüfer	M
G6b	May Mya Sein	Ehefrau von Generalleutnant Lun Maung	F
G7a	Nay Win	Generalmajor; Adjutant des Präsidenten des Staatsrates für Frieden und Entwicklung	M
G8a	Hsan Hsint	Generalmajor; Amtschef des Personalamts; Geburtsdatum: 1951	M
G8b	Khin Ma Lay	Ehefrau von Generalmajor Hsan Hsint	W
G8c	Okkar San Sint	Sohn von Generalmajor Hsan Hsint	M
G9a	Hla Aung Thein	Generalmajor; Befehlshaber, Camp Rangoon	M
G9b	Amy Khaing	Ehefrau von Hla Aung Thein	W
G10a	Ye Myint	Generalleutnant; Chef für Sicherheit im Militärbereich	M
G10b	Myat Ngwe	Ehefrau von Generalleutnant Ye Myint	W
G11a	Mya Win	Brigadegeneral; Befehlshaber, Akademie für nationale Verteidigung	M
G12a	Maung Maung Aye	Brigadegeneral; Befehlshaber, Generalstabsakademie (seit Juni 2008)	M

	Name	Identifizierungsinformationen (einschliesslich Funktion)	Geschlecht (M/W)
G12b	San San Yee	Ehefrau von Brigadegeneral Maung Maung Aye	W
G13a	Tun Tun Oo	Brigadegeneral; Direktor für Öffentlichkeitsarbeit und psychologische Kriegsführung	M
G14a	Thein Tun	Generalmajor; Direktor für Fernmeldewesen; Mitglied des Nationalkonvents zur Einberufung des Verwaltungsausschusses	M
G15a	Than Htay	Generalmajor; Direktor für Versorgung und Transport	M
G15b	Nwe Nwe Win	Ehefrau von Generalmajor Than Htay	W
G16a	Khin Maung Tint	Generalmajor; Direktor für Druckerzeugnisse im Sicherheitsbereich	M
G17a	Sein Lin	Generalmajor; Direktor, Verteidigungsministerium (genaue Funktion nicht bekannt, zuvor Direktor für militärisches Beschaffungswesen)	M
G18a	Kyi Win	Generalmajor; Direktor für Artillerie und Panzertruppen, Vorstandsmitglied der UMEHL	M
G18b	Khin Mya Mon	Ehefrau von Generalmajor Kyi Win	W
G19a	Tin Tun	Generalmajor; Direktor für Militäringenieurwesen	M
G19b	Khin Myint Wai	Ehefrau von Generalmajor Tin Tun	W
G20a	Aung Thein	Generalmajor; Direktor für Wiederansiedlung	M
G20b	Htwe Yi alias Htwe Htwe Yi	Ehefrau von Generalmajor Aung Thein	W
G21a	Than Maung	Brigadegeneral; Stellvertretender Befehlshaber, Akademie für nationale Verteidigung	M
G22a	Win Myint	Brigadegeneral; Rektor, Technische Akademie der Streitkräfte	M
G23a	Tun Nay Lin	Brigadegeneral; Rektor/Befehlshaber, Medizinische Akademie der Streitkräfte	M
G24a	Than Sein	Brigadegeneral; Befehlshaber, Militärhospital, Mingaladon, Geburtsdatum: 1.2.1946, Geburtsort: Bago	M

	Name	Identifizierungsinformationen (einschliesslich Funktion)	Geschlecht (M/W)
G24b	Rosy Mya Than	Ehefrau von Brigadegeneral Than Sein	W
G25a	Win Than	Brigadegeneral; Direktor für Beschaffung und Geschäftsführender Direktor, Union of Myanmar Economic Holdings (zuvor Generalmajor Win Hlaing, K1a)	M
G26a	Than Maung	Brigadegeneral; Direktor für Volksmiliz und Grenzschutz	M
G27a	Khin Maung Win	Generalmajor; Direktor für die Rüstungsindustrie	M
G28a	Win Aung	Brigadegeneral; Mitglied der Auswahl- und Ausbildungskommission für den öffentlichen Dienst	M
G29a	Soe Oo	Brigadegeneral; Mitglied der Auswahl- und Ausbildungskommission für den öffentlichen Dienst	M
G30a	Nyi Tun alias Nyi Htun	Brigadegeneral; Mitglied der Auswahl- und Ausbildungskommission für den öffentlichen Dienst	M
G31a	Kyaw Aung	Brigadegeneral; Mitglied der Auswahl- und Ausbildungskommission für den öffentlichen Dienst	M
G32a	Myint Hlaing	Generalleutnant; Stabschef Luftabwehr	M
G32b	Khin Thant Sin	Ehefrau von Generalleutnant Myint Hlaing	W
G32c	Hnin Nandar Hlaing	Tochter von Generalleutnant Myint Hlaing	W
G32d	Thant Sin Hlaing	Sohn von Generalleutnant Myint Hlaing	M
G33a	Mya Win	Generalmajor; Direktor Artillerie, Verteidigungsministerium	M
G34a	Tin Soe	Generalmajor; Direktor gepanzerte Fahrzeuge, Verteidigungsministerium	M
G35a	Than Aung	Generalmajor; Direktor, Verteidigungsministerium, Direktion medizinisches Personal	M
G36a	Ngwe Thein	Generalmajor; Verteidigungsministerium	M

	Name	Identifizierungsinformationen (einschliesslich Funktion)	Geschlecht (M/W)
G37a	Thant Shin	Oberst; Generaldirektor, Büro des Ministerpräsidenten	M
G38a	Myint Aung	Generalleutnant Thura; Generaladjutant (zuvor B8a, befördert vom Regionalkommando Südwest)	M
G39a	Maung Shein	Generalmajor; Inspekteur und Hauptrechnungsprüfer der Streit- kräfte	M
G40a	Tha Aye	Generalmajor; Verteidigungsmini- sterium	M
G41a	Myat Thu	Oberst; Befehlshaber der Militär- region Rangoon 1 (Rangoon Nord)	M
G42a	Nay Myo	Oberst; Befehlshaber der Militär- region 2 (Rangoon Ost)	M
G43a	Tsin Hsan	Oberst; Befehlshaber der Militär- region 3 (Rangoon West)	M
G44a	Khin Maung Htun	Oberst; Befehlshaber der Militär- region 4 (Rangoon Süd)	M
G45a	Tint Wai	Oberst; Befehlshaber des Komman- dos für Operationsführung Nr. 4 (Mawbi)	M
G46a	San Nyunt	Befehlshaber der militärischen Unterstützungseinheit Nr. 2 für militärische Sicherheitsfragen	M
G47a	Zaw Win	Oberstleutnant; Befehlshaber der Basis Nr. 3 des Lon-Htein- Bataillons, Shwemyayar	M
G48a	Mya Thaug	Major; Befehlshaber der Basis Nr. 5 des Lon-Htein-Bataillons, Mawbi	M
G49a	Aung San Win	Major; Befehlshaber der Basis Nr. 7 des Lon-Htein-Bataillons, Township Thanlin	M
<i>Flotte</i>			
G50a	Nyan Tun	Konteradmiral; Oberbefehlshaber der Marine (seit Juni 2008); Vor- standsmitglied der UMEHL (zuvor G39a)	M
G50b	Khin Aye Myint	Ehefrau von Nyan Tun	W
G51a	Win Shein	Flottillenadmiral; Befehlshaber, Ausbildungsstab Marine	M

	Name	Identifizierungsinformationen (einschliesslich Funktion)	Geschlecht (M/W)
G52a	Thet Swe	Flottillenadmiral Brigadegeneral Thura; Befehlshaber des Marine-Regionalkommandos Taninthayi	M
G53a	Myint Lwin	Flottillenadmiral; Befehlshaber des Marine-Regionalkommandos Irrawaddy	M
<i>Luftwaffe</i>			
G54a	Myat Hein	Generalleutnant; Oberbefehlshaber der Luftwaffe	M
G54b	Htwe Htwe Nyunt	Ehefrau von Generalleutnant Myat Hein	W
G55a	Khin Aung Myint	Generalmajor; Stabschef (Luftwaffe)	M
G56a	Ye Chit Pe	Brigadegeneral; Stab des Oberbefehlshabers der Luftwaffe, Mingaladon	M
G57a	Khin Maung Tin	Brigadegeneral; Befehlshaber der Flugschule Shande, Meiktila	M
G58a	Zin Yaw	Brigadegeneral; Befehlshaber des Stützpunkts Patheingyi, Stabschef (Luftwaffe), Vorstandsmitglied der UMEHL	M
G58b	Khin Thiri	Ehefrau von Brigadegeneral Zin Yaw	W
G58c	Zin Mon Aye	Tochter von Brigadegeneral Zin Yaw; Geburtsdatum: 26.3.1985	W
G58d	Htet Aung	Sohn von Brigadegeneral Zin Yaw; Geburtsdatum: 9.7.1988	M
<i>Leichte-Infanteriedivisionen (LID)</i>			
G59a	Than Htut	Brigadegeneral; LID 11	M
G60a	Tun Nay Lin	Brigadegeneral; LID 22	M
G61a	Kyaw Htoo Lwin	Brigadegeneral; LID 33, Sagaing	M
G62a	Taut Tun	Brigadegeneral; LID 44	M
G63a	Aye Khin	Brigadegeneral; LID 55, Lalaw	M
G64a	San Myint	Brigadegeneral; LID 66, Pyi	M
G65a	Tun Than	Brigadegeneral; LID 77, Bago	M
G66a	Aung Kyaw Hla	Brigadegeneral; LID 88, Magwe	M
G67a	Tin Oo Lwin	Brigadegeneral; LID 99, Meiktila	M
G68a	Sein Win	Brigadegeneral; LID 101, Pakokku	M
G69a	Than Han	Oberst; LID 66	M

	Name	Identifizierungsinformationen (einschliesslich Funktion)	Geschlecht (M/W)
G70a	Htwe Hla	Oberstleutnant; LID 66	M
G71a	Han Nyunt	Oberstleutnant; LID 66	M
G72a	Ohn Myint	Oberst; LID 77	M
G73a	Aung Kyaw Zaw	Oberstleutnant; LID 77	M
G74a	Hla Phyoo	Major; LID 77	M
G75a	Myat Thu	Oberst; Taktischer Befehlshaber LID 11	M
G76a	Htein Lin	Oberst; Taktischer Befehlshaber LID 11	M
G77a	Tun Hla Aung	Oberstleutnant; Taktischer Befehlshaber LID 11	M
G78a	Aung Tun	Oberst; Brigade 66	M
G79a	Thein Han	Hauptmann; Brigade 66	M
G79b	Hnin Wutyi Aung	Ehefrau von Hauptmann Thein Han	W
G80a	Mya Win	Oberstleutnant; Taktischer Befehlshaber LID 77	M
G81a	Win Te	Oberst; Taktischer Befehlshaber LID 77	M
G82a	Soe Htway	Oberst; Taktischer Befehlshaber LID 77	M
G83a	Tun Aye	Oberstleutnant; Befehlshaber des 702. Leichten Infanterie-Bataillons	M
G84a	Nyan Myint Kyaw	Befehlshaber des 281. Infanteriebataillons (Staat Mongyang Shan, Ost)	M
<i>Weitere Brigadegeneräle</i>			
G85a	Htein Win	Standort Taikkyi	M
G86a	Khin Maung Htay	Befehlshaber Standort Meiktila	M
G87a	Kyaw Oo Lwin	Befehlshaber Standort Kalay	M
G88a	Khin Zaw Win	Standort Khamaukgyi	M
G89a	Kyaw Aung	Südliche Militärregion, Befehlshaber Standort Toungoo	M
G90a	Myint Hein	Militärisches Einsatzkommando – 3, Standort Mogaung	M
G91a	Tin Ngwe	Verteidigungsministerium	M
G92a	Myo Lwin	Militärisches Einsatzkommando – 7, Standort Pekon	M
G93a	Myint Soe	Militärisches Einsatzkommando – 5, Standort Taungup	M

	Name	Identifizierungsinformationen (einschliesslich Funktion)	Geschlecht (M/W)
G94a	Myint Aye	Militärisches Einsatzkommando – 9, Standort Kyauktaw	M
G95a	Nyunt Hlaing	Militärisches Einsatzkommando – 17, Standort Mong Pan	M
G96a	Ohn Myint	Staat Mon, USDA, Mitglied des zentralen Exekutivausschusses	M
G97a	Soe Nwe	Militärisches Einsatzkommando – 21, Standort Bhamo	M
G98a	Than Tun	Befehlshaber Standort Kyaukpa- daung	M
G99a	Than Tun Aung	Befehlshaber Regionales Einsatz- kommando Sittwe	M
G100a	Thet Naing	Befehlshaber Standort Aungban	M
G101a	Thein Hteik	Militärisches Einsatzkommando – 13, Standort Bokpyin	M
G102a	Myint Thein	Thura; Taktisches Einsatzkommando Namhsan, jetzt Geschäftsführender Direktor der Myanmar Economic Corporation (MEC)	M
G103a	Win Aung	Befehlshaber Standort Mong Hsat	M
G104a	Myo Tint	Offizier mit Sonderaufgaben, Minis- terium für Verkehr	M
G105a	Sein Thaug	Thura; Offizier mit Sonderaufgaben, Ministerium für Soziales	M
G106a	Phone Zaw Han	Bürgermeister von Mandalay seit Februar 2005, und Vorsitzender des Mandalay City Development Com- mittee, zuvor Befehlshaber von Kyaukme	M
G106b	Moe Thidar	Ehefrau von Brigadegeneral Phone Zaw Han	W
G107a	Win Myint	Befehlshaber Standort Pyinmana	M
G108a	Kyaw Swe	Befehlshaber Standort Pyin Oo Lwin	M
G109a	Soe Win	Befehlshaber Standort Bahtoo	M
G110a	Thein Htay	Stellvertretender Leiter der Produk- tion militärischer Waffen, Verteidi- gungsministerium	M
G111a	Myint Soe	Befehlshaber Standort Rangoon	M
G112a	Myo Myint Thein	Befehlshaber, Militärhospital Pyin Oo Lwin	M

	Name	Identifizierungsinformationen (einschliesslich Funktion)	Geschlecht (M/W)
G113a	Seint Myint	Vorsitzender des Rates für Frieden und Entwicklung der Division Bago (Pegu)	M
G114a	Hong Ngai (Ngaing)	Vorsitzender des Rates für Frieden und Entwicklung des Staates Chin	M
G115a	Win Myint	Vorsitzender des Rates für Frieden und Entwicklung des Staates Kayah	M

H. Offiziere der Streitkräfte in Führungspositionen bei Strafvollzug und Polizei

	Name	Identifizierungsinformationen (einschliesslich Funktion)	Geschlecht (M/W)
H1a	Khin Yi	Brigadegeneral; Generaldirektor der Polizei von Myanmar Geburtsdatum: 29.12.1952	M
H1b	Khin May Soe	Ehefrau von Brigadegeneral Khin Yi	W
H2a	Zaw Win	Generaldirektor der für Gefängnisse zuständigen Abteilung (Innenministerium) seit August 2004, vorher stellvertretender Generaldirektor der Polizei von Myanmar; ehemaliger Brigadegeneral; ehemaliger Militär	M
H2b	Nwe Ni San	Ehefrau von Zaw Win	W
H3a	Aung Saw Win	Generaldirektor, Büro für Sonderermittlungen	M
H4a	Khin Maung Si	Polizei-Brigadegeneral; Stabschef der Polizei	M
H5a	Tin Thaw	Oberstleutnant; Befehlshaber des Staatlichen Technischen Instituts	M
H6a	Maung Maung Oo	Leiter des Vernehmungsteams für militärische Sicherheitsangelegenheiten im Gefängnis Insein	M
H7a	Myong Aung	Direktor der Haftenrichtungen von Rangoon	M
H8a	Zaw Win	Polizei-Brigadegeneral; Stellvertretender Polizeidirektor	M
H9a	Zaw Min Aung	Polizei-Oberstleutnant; Sonderabteilung	M

I. Union Solidarity and Development Association (USDA) (ranghohe USDA-Amtsträger, die in keiner anderen Rubrik genannt werden)

	Name	Identifizierungsinformationen (einschliesslich Funktion)	Geschlecht (M/W)
I1a	Aung Thein Lin alias Aung Thein Lynn	Brigadegeneral; Bürgermeister von Yangon, Vorsitzender des Yangon City Development Committee (Sekretär) und Mitglied des USDA Central Executive Committee; Geburtsjahr: 1952	M
I1b	Khin San Nwe	Ehefrau von Brigadegeneral Aung Thein Lin	W
I1c	Thidar Myo	Tochter von Brigadegeneral Aung Thein Lin	W
I2a	Maung Par alias Maung Pa	Oberst; Stellvertretender Bürger- meister von Yangon und Stellvertre- tender Vorsitzender des Yangon City Development Committee (Mitglied des zentralen Exekutivausschusses)	M
I2b	Khin Nyunt Myaing	Ehefrau von Oberst Maung Par	W
I2c	Naing Win Par	Sohn von Oberst Maung Par	M
I3a	Nyan Tun Aung	Mitglied des zentralen Exekutivaus- schusses	M
I4a	Aye Myint	Mitglied des Exekutivausschusses der Stadt Rangoon (Yangon)	M
I5a	Tin Hlaing	Mitglied des Exekutivausschusses der Stadt Rangoon (Yangon)	M
I6a	Soe Nyunt	Stabsoffizier Yangon Ost	M
I7a	Chit Ko Ko	Vorsitzender des Rates für Frieden und Entwicklung, Mingala Taungnyunt Township	M
I8a	Soe Hlaing Oo	Sekretär des Rates für Frieden und Entwicklung, Mingala Taungnyunt Township	M
I9a	Kan Win	Hauptmann; Polizeichef, Mingala Taungnyunt Township	M
I10a	That Zin Thein	Leiter des Ausschusses für Entwick- lungsangelegenheiten, Mingala Taungnyunt	M
I11a	Khin Maung Myint	Leiter der Abteilung für Einwande- rung und Bevölkerung, Mingala Taungnyunt	M

	Name	Identifizierungsinformationen (einschliesslich Funktion)	Geschlecht (M/W)
I12a	Zaw Lin	Sekretär der USDA, Mingala Taungnyunt Township	M
I13a	Win Hlaing	Stellvertretender Sekretär der USDA, Mingala Taungnyunt Township	M
I14a	San San Kyaw	Stabsoffizier der Abteilung für Information und Öffentlichkeitsarbeit, Ministerium für Information, Mingala Taungnyunt Township	W
I15a	Myint Hlaing	Generalleutnant; Verteidigungsministerium, Mitglied der USDA	M

J. Personen, die Nutzen aus der Wirtschaftspolitik der Regierung ziehen, und andere mit dem Regime verbundene Personen

	Name	Identifizierungsinformationen (einschliesslich Funktion)	Geschlecht (M/W)
J1a	Tay Za	Geschäftsführender Direktor, Htoo Trading Co; Geburtsdatum: 18.7.1964; Personalausweis Nr. MYGN 006415. Eigentümer des United Football Club Yangon Vater: Myint Swe (Geburtsdatum 6.11.1924) Mutter: Ohn (Geburtsdatum: 12.8.1934)	M
J1b	Thidar Zaw	Ehefrau von Tay Za; Geburtsdatum: 24.2.1964, Personalausweis Nr. KMYT 006865. Eltern: Vater: Zaw Nyunt (verstorben), Mutter: Htoo (verstorben)	W
J1c	Pye Phyo Tay Za	Sohn von Tay Za; Geburtsdatum: 29.1.1987	M
J1d	Ohn	Mutter von Tay Za, Geburtsdatum: 12.8.1934	W
J2a	Thiha	Bruder von Tay Za (J1a), Geburtsdatum: 24.6.1960; Direktor von Htoo Trading; Vertriebshändler für London Cigarettes (Myawaddy Trading)	M
J2b	Shwe Shwe Lin	Ehefrau von Thiha	W

	Name	Identifizierungsinformationen (einschliesslich Funktion)	Geschlecht (M/W)
J3a	Aung Ko Win alias Saya Kyaung	Kanbawza Bank, auch Myanmar Billion Group, Nilayoma Co. Ltd., East Yoma Co. Ltd. und Vertreter für London Cigarettes in den Staaten Shan und Kayah und Eigentümer des Kanbawza Footbal Club	M
J3b	Nan Than Htwe alias Nan Than Htay	Ehefrau von Aung Ko Win	W
J3c	Nang Lang Kham alias Nan Lan Khan	Tochter von Aung Ko Win, Geburts- datum: 1.6.1988	W
J4a	Tun Myint Naing alias Steven Law, Htun Myint Naing, Htoon Myint Naing	Asia World Co.; Geburtsdatum: 15.5.1958 oder 27.8.1960, Eigentü- mer des Magway Footbal Club	M
J4b	Ng Seng Hong alias Seng Hong, Cecilia Ng, Ng Sor Hon	Ehefrau von Tun Myint Naing, Hauptgeschäftsführerin von Golden Aaron Pte Ltd (Singapur)	W
J4c	Lo Hsing-han	Vater von Tun Myint Naing alias Steven Law, Asia World Co.; Geburtsjahr 1938 oder 1935	M
J5a	Khin Shwe	Zaykabar Co.; Geburtsdatum: 21.1.1952; siehe auch A3f	M
J5b	San San Kywe	Ehefrau von Khin Shwe	W
J5c	Zay Thiha	Sohn von Khin Shwe; Geburtsda- tum: 1.1.1977, Geschäftsführender Direktor von Zaykabar Co. Ltd	M
J5d	Nandar Hlaing	Ehefrau von Zay Thiha	W
J6a	Htay Myint	Yuzana Co.; Geburtsdatum: 6.2.1955; auch Yuzana Supermarket, Yuzana Hotel, Yuzana Oil Palm Project und Eigentümer des Southern Myanmar United Footbal Club	M
J6b	Aye Aye Maw	Ehefrau von Htay Myint; Geburts- datum: 17.11.1957	W
J6c	Win Myint	Bruder von Htay Myint; Geburtsda- tum: 29.5.1952, Direktor Yuzana Co.	M
J6d	Lay Myint	Bruder von Htay Myint; Geburts- datum: 6.2.1955, Direktor Yuzana Co.	M

	Name	Identifizierungsinformationen (einschliesslich Funktion)	Geschlecht (M/W)
J6e	Kyin Toe	Bruder von Htay Myint; Geburtsdatum: 29.4.1957, Direktor Yuzana Co.	M
J6f	Zar Chi Htay	Tochter von Htay Myint, Direktorin von Yuzana Co.; Geburtsdatum: 17.2.1981	W
J6g	Khin Htay Lin	Direktor von Yuzana Co.; Geburtsdatum: 14.4.1969	M
J7a	Kyaw Win	Shwe Thanlwin Trading Co. (Exklusivvertriebs Händler von Thaton Tires, dem Ministerium für Industrie 2 unterstellt)	M
J7b	Nan Mauk Loung Sai alias Nang Mauk Lao Hsai	Ehefrau von Kyaw Win	W
J8a	Nyunt Tin	Generalmajor (a. D.); Ehemaliger Minister für Landwirtschaft und Bewässerung, a. D. seit September 2004	M
J8b	Khin Myo Oo	Ehefrau von Generalmajor (a. D.) Nyunt Tin	W
J8c	Kyaw Myo Nyunt	Sohn von Generalmajor (a. D.) Nyunt Tin	M
J8d	Thu Thu Ei Han	Tochter von Generalmajor (a. D.) Nyunt Tin	W
J9a	Than Than New	Ehefrau von General Soe Win, früherer Premierminister (verstorben)	W
J9b	Nay Soe	Sohn von General Soe Win, früherer Premierminister (verstorben)	M
J9c	Theint Theint Soe	Tochter von General Soe Win, früherer Premierminister (verstorben)	W
J9d	Sabai Myaing	Ehefrau von Nay Soe	W
J9e	Htin Htut	Ehemann von Theint Theint Soe	M
J10a	Maung Maung Myint	Generaldirektor von Myangon Myint Co. Ltd	M
J11a	Maung Ko	Direktor, Htarwara Mining Company	M
J12a	Zaw Zaw alias Phoe Zaw	Generaldirektor von Max Myanmar; Geburtsdatum: 22.10.1966	M
J12b	Htay Htay Khine (Khaing)	Ehefrau von Zaw Zaw	W

	Name	Identifizierungsinformationen (einschliesslich Funktion)	Geschlecht (M/W)
J13a	Chit Khaing alias Chit Khine	Geschäftsführender Direktor von Eden group of companies und Eigen- tümer des Delta United Footbal Club	M
J14a	Maung Weik	Maung Weik & Co. Ltd	M
J15a	Aung Hwe	Generaldirektor der Golden Flower Construction Company	M
J16a	Kyaw Thein	Direktor und Partner von Htoo Trading; Geburtsdatum: 25.10.1947	M
J17a	Kyaw Myint	Eigentümer der Golden Flower Co. Ltd, 214 Wardan Street, Lamadaw, Yangon	M
J18a	Nay Win Tun	Ruby Dragon Jade and Gems Co. Ltd.	M
J19a	Win Myint	Präsident des Verbandes der Indust- rie- und Handelskammern der Union Myanmar (UMFCCI), Eigentümer der Shwe Nagar Min Co. sowie Eigentümer des Zeya Shwe Myay Footbal Club	M
J20a	Eike (Eik) Htun alias Ayke Htun, Aik Tun, Patric Linn	Geschäftsführender Direktor von Olympic Construction Co., Shwe Taung Development Co. Ltd. (584, 5F High Tech Tower Corner 7th Street und Strand Road, Lanmadaw Township, Yangon) und Asia Wealth Bank; Geburtsdatum: 21.10.1948, Geburtsort Mongkai	M
J20b	Sandar Tun	Tochter von Eike Htun; Geburtsda- tum: 23.8.1974 Yangon	W
J20c	Aung Zaw Naing	Sohn von Eike Htun	M
J20d	Mi Mi Khaing	Sohn von Eike Htun	M
J21a	«Dagon» Win Aung	Dagon International Co. Ltd.; Geburtsdatum: 30.9.1953, Geburts- ort: Pyay; Personalausweisnr.: PRE 127435	M
J21b	Moe Mya Mya	Ehefrau von «Dagon» Win Aung, Geburtsdatum: 28.8.1958, Person- alausweisnr.: B/RGN 021998	W
J21c	Ei Hnin Pwint alias Christabelle Aung	Tochter von «Dagon» Win Aung; Geburtsdatum: 22.2.1981, Direktorin des Palm Beach Resort Ngwe Saung	W

	Name	Identifizierungsinformationen (einschliesslich Funktion)	Geschlecht (M/W)
J21d	Thurane Aung alias Christopher Aung, Thurein Aung	Sohn von «Dagon» Win Aung, Geburtsdatum: 23.7.1982	M
J21e	Ein Hnin Khine alias Christina Aung	Tochter von «Dagon» Win Aung, Geburtsdatum: 18.12.1983, derzeit im Vereinigten Königreich	F
J22a	Aung Myat alias Aung Myint	Mother Trading	M
J23a	Win Lwin	Kyaw Tha Company	M
J24a	Sai Sam Tun	Dr.; Loi Hein Co., in Zusammenar- beit mit dem Ministerium für Industrie Nr. 1 (Eigentümer des Yadanabon Football Club)	M
J25a	San San Yee (Yi)	Super One Groups of Companies	F
J26a	Aung Zaw Ye Myint	Eigentümer von Yetagun Constructi- on Co.	M
<i>Mitglieder des Gerichtswesens</i>			
J27a	Aung Toe	Präsident des Obersten Gerichtshofs	M
J28a	Aye Maung	Generalstaatsanwalt	M
J29a	Thaung Nyunt	Rechtsberater	M
J30a	Tun Shin	Dr.; Stellvertretender General- staatsanwalt; Geburtsdatum: 2.10.1948	M
J31a	Tun Tun Oo alias Htun Htun Oo	Stellvertretender Generalstaatsanwalt	M
J32a	Tun Tun Oo	Vizepräsident des Obersten Ge- richtshofs	M
J33a	Thein Soe	Vizepräsident des Obersten Ge- richtshofs	M
J34a	Tin Aung Aye	Richter am Obersten Gerichtshof	M
J35a	Tin Aye	Richter am Obersten Gerichtshof	M
J36a	Myint Thein	Richter am Obersten Gerichtshof	M
J37a	Chit Lwin	Richter am Obersten Gerichtshof	M
J38a	Thaung Lwin	Richter; Gericht des Kyauktada Township	M
J39a	Thaung Nyunt	Richter, Gericht des Northern District; ferner Sekretär des National Convention Convening Work Committee	M

	Name	Identifizierungsinformationen (einschliesslich Funktion)	Geschlecht (M/W)
J40a	Nyi Nyi Soe	Richter, Gericht des Western District; Anschrift: No. (39) Ni-Gyaw-Da Street, (corner of Sake-Ta-Thu-Kha Street), Kyar-Kwet-Thit Ward, Tamway Township, Rangoon, Burma	M
J41a	Myint Kyine	Staatsanwalt, Gericht des Northern District	M

K. Unternehmen im Eigentum des Militärs

Natürliche Personen

	Name	Identifizierungsinformationen (einschliesslich Funktion)	Geschlecht (M/W)
K1a	Win Hlaing	Generalmajor (a. D.); Früherer Geschäftsführender Direktor, Union of Myanmar Economic Holdings, Myawaddy Bank	M
K1b	Ma Ngeh	Tochter von Generalmajor (a. D.) Win Hlaing	W
K1c	Zaw Win Naing	Geschäftsführender Direktor der Kambawza (Kanbawza) Bank; Ehemann von Ma Ngeh (K1b) und Neffe von Aung Ko Win (J3a)	M
K1d	Win Htway Hlaing	Sohn von Generalmajor (a. D.) Win Hlaing, Repräsentant der KESCO company	M
K2a	Myo Myint	Oberst; Geschäftsführender Direktor der UMEHL	M
K2b	Khin Htay Htay	Ehefrau von Oberst Myo Myint	W
K3a	Ye Htut	Oberst; Myanmar Economic Corporation,	M
K4a	Myint Aung	Oberst; Geschäftsführender Direktor der Myawaddy Trading Co., Geburtsdatum: 11.8.1949	M
K4b	Nu Nu Yee	Ehefrau von Myint Aung, Labor-technikerin, Geburtsdatum: 11.11.1954	W
K4c	Thiha Aung	Sohn von Myint Aung, beschäftigt bei Schlumberger, Geburtsdatum: 11.6.1982	M

	Name	Identifizierungsinformationen (einschliesslich Funktion)	Geschlecht (M/W)
K4d	Nay Linn Aung	Sohn von Myint Aung, Seemann, Geburtsdatum: 11.4.1981	M
K5a	Myo Myint	Oberst; Geschäftsführender Direktor der Bandoola Transportation Co.	M
K6a	Thant Zin	Oberst (a. D.); Geschäftsführender Direktor von Myanmar Land and Development	M
K7a	Maung Maung Aye	Oberstleutnant (a. D.); Geschäftsfüh- render Direktor der UMEHL	M
K8a	Aung San	Oberst; Geschäftsführender Direktor von Hsinmin Cement Plant Const- ruction Project	M
K9a	Maung Nyo	Generalmajor; Verwaltungsrat, UMEHL	M
K10a	Kyaw Win	Generalmajor; Verwaltungsrat, UMEHL	M
K11a	Khin Aung Myint	Brigadegeneral; Verwaltungsrat, UMEHL	M
K12a	Nyun Tun	Oberst (Marineinfanterie); Verwal- tungsrat, UMEHL	M
K13a	Thein Htay	Oberst (a. D.); Verwaltungsrat, UMEHL	M
K14a	Chit Swe	Oberstleutnant (a. D.); Verwaltungs- rat, UMEHL	M
K15a	Myo Nyunt	Verwaltungsrat, UMEHL	M
K16a	Myint Kyine	Verwaltungsrat, UMEHL	M
K17a	Nay Wynn	Oberstleutnant; Bereichsgeschäfts- führer, Myawaddy trading	M
<i>Staatliche Finanzinstitutionen</i>			
K18a	Than Nyein	Gouverneur der Zentralbank von Myanmar (dem Finanzministerium unterstellt)	M
K19a	Maung Maung Win	Stellvertretender Gouverneur der Zentralbank von Myanmar (dem Finanzministerium unterstellt)	M
K20a	Mya Than	Kommissarischer Geschäftsführen- der Direktor der Myanmar Invest- ment and Commercial Bank (MICB)	M
K21a	Soe Min	Hauptgeschäftsführer der MICB	M

Union of Myanmar Economic Holdings Ltd

	Name	Adresse	Name des Direktors / Eigentümers / zusätzliche Informationen
K22a	Union Of Myanmar Economic Holdings Ltd alias Union Of Myanma Economic Holdings Ltd (UMEHL)	189/191 Mahabandoola Road Corner of 50th Street, Yangon	Präsident: Generalleutnant Tin Aye, Geschäftsführender Direktor: Generalmajor Win Than
<i>A. Herstellendes Gewerbe</i>			
K22b	Myanmar Ruby Enterprise alias Mayanma Ruby Enterprise	24/26, 2nd fl, Sule Pagoda Road, Yangon (Midway Bank Building)	
K22c	Myanmar Imperial Jade Co. Ltd alias Myanma Imperial Jade Co. Ltd	24/26, 2nd fl, Sule Pagoda Road, Yangon (Midway Bank Building)	
K22d	Myanmar Rubber Wood Co. Ltd alias Myanma Rubber Wood Co. Ltd		
K22e	Myanmar Pineapple Juice Production alias Myanma Pineapple Juice Production		
K22f	Myawaddy Clean Drinking Water Service	4/A, No. 3 Main Road, Mingalardon Tsp, Yangon	
K22g	Sin Min (King Elephants) Cement Factory (Kyaukse)	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon	Oberst Maung Maung Aye, Geschäftsführender Direktor
K22h	Tailoring Shop Service		
K22i	Ngwe Pin Le (Silver Sea) Livestock Breeding And Fishery Co.	1093, Shwe Taung Gyar Street, Industrial Zone II, Ward 63, South Dagon Tsp, Yangon	
K22j	Granite Tile Factory (Kyaikto)	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon	

	Name	Adresse	Name des Direktors / Eigentümers / zusätzliche Informationen
K22k	Soap Factory (Paung)	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon	Oberst Myint Aung, Geschäftsführender Direktor
<i>B. Handel</i>			
K22l	Myawaddy Trading Ltd	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon	Oberst Myint Aung, Geschäftsführender Direktor
<i>C. Dienstleistungen</i>			
K22m	Bandoola Transportation Co. Ltd	399 Thiri Mingalar Road, Insein Tsp. Yangon and/or Parami Road, South Okkalapa, Yangon	Oberst Myo Myint, Geschäftsführender Direktor
K22n	Myawaddy Travel Services	24–26 Sule Pagoda Road, Yangon	
K22o	Nawaday Hotel And Travel Services	335/357 Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	Oberst (a. D.) Maung Thauang, Geschäftsführender Direktor
K22p	Myawaddy Agriculture Services	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon	
K22q	Myanmar Ar (Power) Construction Services alias Myanma Ar (Power) Construction Services	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon	

Jointventures

	Name	Adresse	Name des Direktors / Eigentümers / zusätzliche Informationen
<i>A. Herstellendes Gewerbe</i>			
K22r	Myanmar Segal International Ltd alias Myanma Segal International Ltd	Pyay Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingaladon Tsp, Yangon	Be Aung, Geschäftsführer

	Name	Adresse	Name des Direktors / Eigentümers / zusätzliche Informationen
K22s	Myanmar Daewoo International alias Myanma Daewoo International	Pyay Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon	
K22t	Rothman Of Pall Mall Myanmar Private Ltd alias Rothman Of Pall Mall Myanmar Private Ltd	38 Virginia Park, 3 Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Yangon	CEO Lai Wei Chin
K22u	Myanmar Brewery Ltd alias Myanma Brewery Ltd	No 45, No 3, Trunk Road Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon	Oberstleutnant (a. D.) Ne Win, Präsident alias Nay Win
K22v	Myanmar Posco Steel Co. Ltd alias Myanma Posco Steel Co. Ltd	Plot 22, No. 3, Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon	
K22w	Myanmar Nouveau Steel Co. Ltd alias Myanma Nouveau Steel Co. Ltd	3 Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon	
K22x	Berger Paint Manufacturing Co. Ltd	Plot No. 34/A, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon	
K22y	The First Automotive Co. Ltd	Plot No. 47, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon	Aye Cho und/oder Oberstleutnant Tun Myint, Geschäftsführender Direktor
<i>B. Dienstleistungen</i>			
K22z	National Development Corp.	3/A Thamthumar Street, 7 Mile, Mayangone Tsp, Yangon	Dr. Khin Shwe, Präsident
K22+	Hantha Waddy Golf Resort and Myodaw (City) Club Ltd	1 Konemyinththa Street, 7 Mile, Mayangone Tsp, Yangon and Thiri Mingalar Road, Insein Tsp, Yangon	

Myanmar Economic Corporation

	Name	Adresse	Name des Direktors / Eigentümers / zusätzliche Informationen
K23a	Myanmar Economic Corporation (MEC) alias Myanma Economic Corporation (MEC)	Shwedagon Pagoda Road Dagon Tsp, Yangon	Präsident: General- leutnant Tin Aung Myint Oo, Oberst Ye Htut oder Brigadegene- ral Kyaw Win, Geschäftsführender Direktor: Brigadegene- ral (a. D.) Thura Myint Thein
K23b	Myaing Galay (Rhino Brand Cement Factory)	Factories Dept. Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Yangon	Oberst Khin Maung Soe
K23c	Dagon Brewery	555/B, No 4, Highway Road, Hlaw Gar Ward, Shwe Pyi Thar Tsp, Yangon	
K23d	Mec Steel Mills (Hmaw Bi/Pyi/ Ywama)	Factories Dept. Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Yangon	Oberst Khin Maung Soe
K23e	Mec Sugar Mill	Kant Balu	
K23f	Mec Oxygen and Gases Factory	Mindama Road, Minga- lardon Tsp, Yangon	
K23g	Mec Marble Mine	Pyinmanar	
K23h	Mec Marble Tiles Factory	Loikaw	
K23i	Mec Myanmar Cable Wire Factory alias Mec Myanma Cable Wire Factory	48 Bamaw A Twin Wun Road, Zone (4), Hlaing Thar Yar Industrial Zone, Yangon	
K23j	Mec Ship Breaking Service	Thilawar, Than Nyin Tsp	
K23k	Mec Disposable Syringe Factory	Factories Dept, Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Yangon	
K23l	Gypsum Mine	Thibaw	

Staatliche Handelsunternehmen

	Name	Adresse	Name des Direktors / Eigentümers / zusätzliche Informationen
K24a	Myanma Salt and Marine Chemicals Enterprise alias Myanmar Salt and Marine Chemicals Enterprise	Thakayta Township, Yangon	Geschäftsführender Direktor: Win Htain (Ministerium für Bergbau)
K25a	Myanmar Defence Products Industry alias Myanma Defence Products Industry	Ngyaung Chay Dauk	(Ministerium für Verteidigung)
K26a	Myanma Timber Enterprise alias Myanma Timber Enterprise	Myanma Timber Enterprise Head Office, Ahlone, Yangon and 504–506, Merchant Road, Kyauktada, Yangon	Geschäftsführender Direktor: Win Tun
K27a	Myanmar Gems Enterprise alias Myanma Gems Enterprise	(Ministry of Mines), Head Office Building 19, Naypyitaw	Geschäftsführender Direktor: Thein Swe
K28a	Myanmar Pearls Enterprise alias Myanma Pearls Enterprise	(Ministry of Mines), Head Office Building 19, Naypyitaw	Geschäftsführender Direktor: Maung Toe
K29a	Myanmar Mining Enterprise Number 1 alias Myanma Mining Enterprise Number 1	(Ministry of Mines), Head Office Building 19, Naypyitaw	Geschäftsführender Direktor: Saw Lwin
K30a	Myanmar Mining Enterprise Number 2 alias Myanma Mining Enterprise Number 2	(Ministry of Mines), Head Office Building 19, Naypyitaw	Geschäftsführender Direktor: Hla Theing
K31a	Myanmar Mining Enterprise Number 3 alias Myanma Mining Enterprise Number 3	(Ministry of Mines), Head Office Building 19, Naypyitaw	Geschäftsführender Direktor: San Tun

	Name	Adresse	Name des Direktors / Eigentümers / zusätzliche Informationen
K32a	Myanma Machine Tool and Electrical Industries (MTEI) alias Myanmar Machine Tool and Electrical Industries (MTEI)	Block No. (12), Parami Road, Hlaing Township Yangon Tel.: 095-1-660437, 662324, 650822	Geschäftsführender Direktor: Kyaw Win Direktor: Win Tint
K33a	Myanmar Paper & Chemical Industries alias Myanmar Paper & Chemical Industries		Geschäftsführender Direktor: Nyunt Aung
K34a	Myanma General and Maintenance Industries alias Myanmar General and Maintenance Industries		Geschäftsführender Direktor: Aye Mauk
K35a	Road Transport Enterprise	(Ministry of Transport)	Geschäftsführender Direktor: Thein Swe
K36a	Inland Water Transport	50 Pansodan Street, Kyauktada Township, Yangon	Geschäftsführender Direktor: Soe Tint
K37a	Myanma Shipyards, alias Myanmar Shipyards, Sinmalike	Bayintnaung Road, Kamayut Township Yangon	Geschäftsführender Direktor: Kyi Soe
K38a	Myanma Five Star Line, alias Myanmar Five Star Line	132–136 Theinbyu Road, P.O. Box, 1221, Yangon	Geschäftsführender Direktor: Maung Maung Nyein
K39a	Myanma Automobile and Diesel Engine Industries alias Myanmar Automobile and Diesel Engine Industries	56 Kaba Aye Pagoda Road, Yankin Township, Yangon	Geschäftsführender Direktor: Hla Myint Thein
K40a	Myanmar Infotech alias Myanmar Infotech		(Ministerium für Post und Telekommunikation)
K41a	Myanma Industrial Construction Services alias Myanmar Industrial Construction Services	No. (1), Thitsa Road, Yankin Township, Yangon	Geschäftsführender Direktor: Soe Win

	Name	Adresse	Name des Direktors / Eigentümers / zusätzliche Informationen
K42a	Myanmar Machinery and Electric Appliances Enterprise alias Myanma Machinery and Electric Appliances Enterprise	Hlaing Township, Yangon	

Staatliche Medienunternehmen

	Name	Adresse	Name des Direktors / Eigentümers / zusätzliche Informationen
K43a	Myanmar News and Periodicals Enterprise alias Myanma News and Periodicals Enterprise	212 Theinbyu Road, Botahtaung Township, Yangon (tel: +95-1-200810, +95-1-200809)	Geschäftsführender Direktor: Soe Win (Ehefrau: Than Than Aye, Mitglied von MWAF)
K44a	Myanmar Radio and Television (MRTV) alias Myanma Radio and Television (MRTV)	Pyay Road, Kamayut Township, Yangon (tel: +95- 1-527122, +95-1-527119)	Generaldirektor: Khin Maung Htay (Ehefrau: Nwe New, Mitglied von MWAF)
K45a	Myawaddy Television, Tatmadaw Telecasting Unit	Hmawbi Township, Yangon (tel: +95-1-600294)	
K46a	Myanma Motion Picture Enterprise, alias Myanmar Motion Picture Enterprise		Geschäftsführender Direktor: Aung Myo Myint (Ehefrau: Malar Win, Mitglied von MWAF)

Abkürzungen:

LID	Leichte Infanteriedivision
MWAF	Myanmar Women's Affairs Federation
SPDC	State Peace and Development Council (Staatsrat für Frieden und Entwicklung)
UMEHL	Union of Myanmar Economic Holdings Ltd
USDA	Union Solidarity and Development Association

Anhang 3
(Art. 4 Abs. 1, 3 und 4 sowie Art. 4a Bst. c)

Unternehmen, gegen die sich die Massnahmen nach Artikel 4 und 4a richten

I. Union of Myanmar Economic Holdings Ltd

	Name	Adresse	Name des Direktors / Eigentümers / zusätzliche Informationen
1.	Myawaddy Bank Ltd	24-26 Sule Pagoda Road, Yangon	Generalmajor (a. D.) Win Hlaing und Tun Kyi, Geschäftsführende Direktoren

II. Myanmar Economic Corporation

	Name	Adresse	Name des Direktors / Eigentümers / zusätzliche Informationen
1.	Innwa Bank	554-556 Merchant Street, Corner of 35th Street, Kyauktada Tsp, Yangon	Yin Sein, Geschäftsführender Direktor

III. Staatliche Handelsunternehmen

	Name	Adresse	Name des Direktors / Eigentümers / zusätzliche Informationen
1.	Myanma Electric Power Enterprise		(Ministerium für Elektrizität 2) Geschäftsführender Direktor: Dr. San (Sann) Oo
2.	Electric Power Distribution Enterprise		(Ministerium für Elektrizität 2), Geschäftsführender Direktor: Tin Aung
3.	Myanma Agricultural Produce Trading		Geschäftsführender Direktor: Kyaw Htoo (Ministerium für Handel)
4.	Myanmar Tyre and Rubber Industries	30 Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Township, Yangon	(Ministerium für Industrie 2), Geschäftsführender Direktor: Oo Zune

	Name	Adresse	Name des Direktors / Eigentümers / zusätzliche Informationen
5.	Co-Operative Import Export Enterprise		(Ministerium für Kooperativen), Geschäftsführender Direktor: Hla Moe

IV. Sonstige Unternehmen

	Name	Adresse	Name des Direktors / Eigentümers / zusätzliche Informationen
1.	Htoo Trading Co	5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon	Tay Za
2.	Htoo Group of Companies	5 Pyay Road , Hlaing Township, Yangon	
3.	Htoo Transportation Services		Tay Za
4.	Htoo Furniture alias Htoo Wood Products alias Htoo Wood based Industry alias Htoo Wood	21 Thukha Waddy Rd, Yankin Township, Yangon	Tay Za
5.	Treasure Hotels and Resorts (einschliesslich Myanmar Treasure Resort, Ngwe Saung; Myanmar Treasure Resort, Bagan; Myanmar Treasure Resort, Inle)	41 Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon	Tay Za
6.	Aureum Palace Hotels and Resorts (einschliesslich Aureum Palace Hotel and Resort, Ngapali; Aureum Hotel-Resort, Naypyitaw; Aureum Palace Hotel and Resort, Bagan; Aureum Palace Hotel and Resort, Pyin Oo Lwin; Aureum Resort and Spa, Ngwe Saung)	41 Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon	Tay Za

	Name	Adresse	Name des Direktors / Eigentümers / zusätzliche Informationen
7.	Malikha Lodge, Putao; Popa Mountain Resort; Kandawgyi Hill Resort, Pyin Oo Lwin	41 Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon	Tay Za
8.	Espace Avenir	523 Pyay Road Kamayut Township, Yangon	Tay Za
9.	Yangon United Football Club	718 Ywar Ma Kyaung Street, One Ward, Hlaing Township, Yangon	Tay Za
10.	Air Bagan	56 Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon	
11.	Myanmar Avia Export		Tay Za
12.	Pavo Aircraft Leasing PTE Ltd alias Pavo Trading Pte Ltd		Tay Za
13.	Kanbawza Bank	Head Office: 615/1 Pyay Road, Kamaryut, Township, Yangon	Aung Ko Win
14.	Zaykabar Co.	3 Main Road, Mingalar- don Garden City, Minga- lardon, Yangon	Vorsitzender: Khin Shwe, Geschäftsfüh- render Direktor: Zay Thiha
15.	Shwe Thanlwin Trading Co.	262 Pazundaung Main Road Lower, Pazun- daung, Yangon	Kyaw Win
16.	Max Myanmar Co. Ltd (einschliesslich Hotel Max, Chaungtha Beach; Royal Kumudra Hotel, Naypyitaw; Max Myanmar Construction Co. Ltd)	1 Ywama Curve, Bayint Naung Road, Blk (2), Hlaing Township, Yangon	Zaw Zaw alias Phoe Zaw, Htay Htay Khaing, Ehefrau von Zaw Zaw. Leitender Geschäfts- führer: Than Zaw
17.	Hsinmin Cement Plant Construction Project	Union of Myanmar Economic Holdings Ltd, Kyaukse	Oberst Aung San
18.	Ayer Shwe Wa (Wah War)	5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon	Aung Thet Mann alias Shwe Mann Ko Ko und Tay Za
19.	Myanmar Land And Development		Oberst (a. D.) Thant Zin

	Name	Adresse	Name des Direktors / Eigentümers / zusätzliche Informationen
20.	Eden Group of Companies	30-31 Shwe Padauk Yeikmon Bayint Naung Road, Kamayut Tsp., Yangon	Chit Khaing alias Chit Khine
21.	Eden Hotels and Resorts (einschliesslich Marina Residence, Kaba Aye Pagoda Road, Yangon; The Tingaha Hotel, Naypyitaw; Aye Thar Yar Golf Resort, Taunggyi; Signature Restaurant and Garden Café Bistro, Yangon; Eden BBB Restaurant, Bagan)	Unit 107, Marina Residence Kaba Aye Pagoda Road, Yangon	Geschäftsführender Direktor: Chit Khaing alias Chit Khine
22.	Golden Flower Co. Ltd	214 Wardan Street, Lamadaw, Yangon	Aung Htwe, Geschäftsführender Direktor; Kyaw Myint, Eigentümer
23.	Maung Weik Et Co. Ltd	334/344, 2nd Floor, Anawratha Road, Bagan Bldg, Lamadaw, Yangon	Maung Weik
24.	National Development Company Ltd	3/A Thathumar Road, Cor of Waizayantar Road, Thingangyun, Yangon	
25.	A1 Construction And Trading Co. Ltd	41 Nawady St, Alfa Hotel Building, Dagon, Yangon Tel.: 00-95-1-241905/ 245323/ 254812 Fax: 00 95 1 252806 Email: aone@mptmail.net.mm	Geschäftsführender Direktor: Yan Win
26.	Asia World Co. Ltd	6062 Wardan Street, Bahosi Development, Lamadaw, Yangon, und 61–62 Bahosi Development Housing, Wadan Street, Lanmadaw Township, Yangon	Tun Myint Naing alias Steven Law

	Name	Adresse	Name des Direktors / Eigentümers / zusätzliche Informationen
27.	Asia World Industries Asia Light Co. Ltd Asia World Port Management Co. Ahlon Warves	61–62 Bahosi Development Housing, Wadan Street, Lanmadaw Township, Yangon	Tochtergesellschaften von Asia World; Tun Myint Naing alias Steven Law, Präsident/Direktor
28.	Leo Express Bus	23/25 Upper Pansodan Street, Aung San Stadium (East Wing), Mingalar Taungnyunt Township, Yangon	Tun Myint Naing alias Steven Law, Präsident/Direktor
29.	Yuzana Co. Ltd	130 Yuzana Centre, Shwegondaing Road, Bahan Township, Yangon	Htay Myint, Präsident/Direktor
30.	Yuzana Construction	130 Yuzana Centre, Shwegondaing Road, Bahan Township, Yangon	Htay Myint, Präsident/Direktor
31.	Yuzana Hotels (einschliesslich Yuzana Hotel, Yangon; Yuzana Garden Hotel, Yangon; Yuzana Resort Hotel, Ngwe Saung)	130, Shwegondine (Shwegondaing) Road, Bahan Township, Yangon	Htay Myint, Präsident/Direktor
32.	Myangonmyint Co		Unternehmen im Besitz der USDA
33.	Dagon International/ Dagon Timber Ltd	262–264 Pyay Road, Dagon Centre, Sanchaung, Yangon	«Dagon» Win Aung und Daw Moe Mya Mya, Direktoren
34.	Palm Beach Resort	Ngwe Saung	Im Besitz von Dagon International. «Dagon» Win Aung, Daw Moe Mya Mya und Ei Hnin Pwint alias Christabelle Aung, Direktoren

	Name	Adresse	Name des Direktors / Eigentümers / zusätzliche Informationen
35.	IGE Co Ltd	27-B, Kaba Aye Pagoda Road, Bahan Township, Yangon Tel.: 95-1-558266 Fax: 95-1-555369 und No. H-11, Naypyitaw, Naypuitaw Tel.: 95-67-41-4211	Nay Aung und Pyi (Pye) Aung, Direktoren; Win Kyaing, Geschäftsführender Direktor
36.	Aung Yee Phyo Co.		Im Besitz der Familie von Aung Thaung (Ministerium für Industrie 1)
37.	Queen Star Computer Company		Im Besitz von Nandar Aye, Tochter von Maung Aye
38.	Htay Co.		Im Besitz von Generalmajor Hla Htay Win
39.	Mother Trading and Construction	77/78 Wadan Street, Bahosi Ward, Lanmadaw, Yangon Tel.: 95-1-21-0514 E-mail: mother.trade@mptmail.net.mm	Aung Myat alias Aung Myint, Direktor
40.	Kyaw Tha Company und Kyaw Tha Construction Group	98, 50th Street, Pazundaung Township, Yangon Tel.: 95-1-296733 Fax: 95-1-296914 E-mail: kyawtha.wl@mptmail.net.mm Website: http://www.kyawtha.com	Win Lwin, Direktor; Maung Aye, Geschäftsführender Direktor
41.	Ye Ta Khun (Yetagun) Construction Group	Yuzana Plaza West, Tamwe Township Yangon	Eigentümer: Aung Zaw Ye Myint, Sohn von General Ye Myint

	Name	Adresse	Name des Direktors / Eigentümers / zusätzliche Informationen
42.	J's Donuts	26–28 Lanmadaw Street, Lanmadaw Tsp, Yangon, Tel.: 95-1-710242 Junction 8 Shopping Centre, 8th Mile, May- angon Tsp, Yangon, Tel.: 95-1-650771 (2nd Floor.) Yuzana Plaza, Banyar Dala Road, Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon, Tel.: 95-1-200747 173–175 Pansodan Street, Kyauktada Tsp, Yangon, Tel.: 95-1-287525 381–383 Near Bogyoke Aung San Market Shwe- bontha Street, Pabedan Tsp, Yangon, Tel.: 95-1-243178	Eigentümer: Kyaing San Shwe, Sohn von General Than Shwe
43.	Sun Tac oder Sun Tec Suntac Int'l Trading Co. Ltd	151 (B) Thiri Mingalar Lane, Mayangon Township, Yangon, Tel: 01- 650021 654463	Sit Taing Aung (Sohn von Aung Phone, ehemaliger Minister für Forstwirtschaft), Eigen- tümer
44.	(MMS) Min Min Soe Group of Companies	23-A Inya Myaing Street, Bahan Township, Tel.: 95-1-511098, 514262 E-mail: mms@mptmail.net.mm	Aktionär: Kyaw Myo Nyunt (Sohn von General Nyunt Tin, Minister für Landwirt- schaft (a. D.))
45.	Myanmar Information and Communication Technology alias Myanmar Infotech	MICT Park, Hlaing University Campus	Aung Soe Tha, Anteilseigner
46.	MNT (Myanmar New Technology)		Yin Win Thu, Eigen- tümer; Nandar Aye, Partner

	Name	Adresse	Name des Direktors / Eigentümers / zusätzliche Informationen
47.	Forever Group	No (14 02/03), Olympic Tower I, Corner of Boangkyaw Street und Mahabandoola Street, Kyauktada Township, Yangon, Tel.: 95-1-204013, 95-1-204107 E-mail: forevergroup@mptmail.net.mm	Khin Khin Lay, Geschäftsführende Direktorin; Khin Maung Htay, Mitglied des Leitungs- und Kontrollorgans; Kyaw Kyaw, Bereichsleiter